



MOLINILLO ELÉCTRICO DE SAL O PIMIENTA SSPM 6 B1

ES

MOLINILLO ELÉCTRICO DE SAL O PIMIENTA

Instrucciones de uso

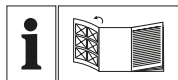
DE AT CH

ELEKTRISCHE SALZ- ODER PFEFFERMÜHLE

Bedienungsanleitung

IAN 484395_2501

ES



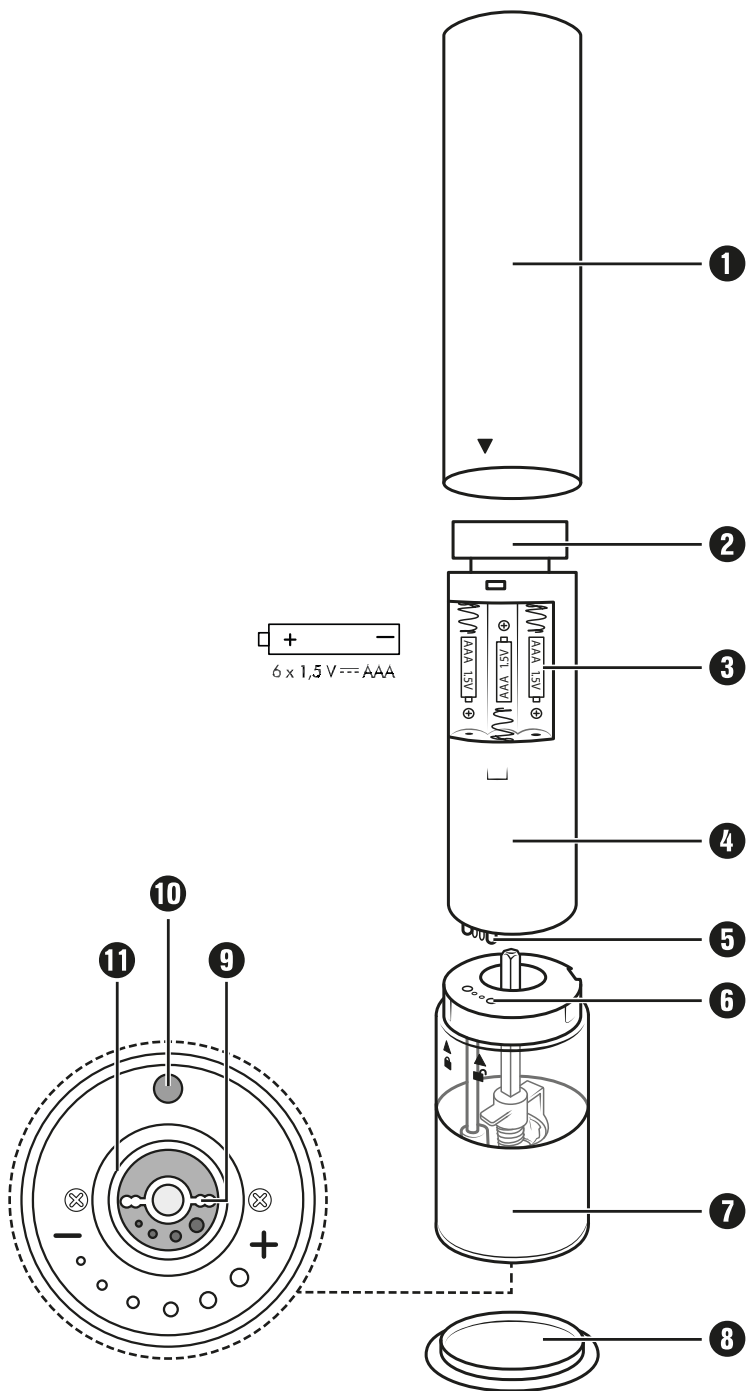
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	9



Índice

Introducción	2
Información sobre estas instrucciones de uso	2
Uso previsto	2
Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados	2
Seguridad	3
Indicaciones básicas de seguridad	3
Indicaciones de seguridad sobre la manipulación de las pilas	3
Volumen de suministro	5
Características técnicas	5
Descripción del aparato	5
Antes de la primera puesta en funcionamiento	5
Inserción de las pilas/llenado de condimentos	5
Utilización	6
Ajuste del nivel de molienda	6
Limpieza y mantenimiento	6
Desecho	6
Desecho del aparato	6
Desecho del embalaje	6
Desecho de las pilas/baterías	7
Garantía de Kompernass Handels GmbH	7
Asistencia técnica	8
Importador	8

Introducción

Información sobre estas instrucciones de uso

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y desecho. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para la molienda de sal gorda o granos de pimienta en un entorno doméstico. No utilice el aparato en entornos comerciales o industriales.

Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos:

	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.
	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	Indicación: la indicación advierte de información adicional que facilita el manejo del aparato.
	Todas las piezas de este aparato que entran en contacto con alimentos son aptas para su uso con alimentos.
	Corriente/tensión continua

Seguridad

Indicaciones básicas de seguridad

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Para evitar daños, evite la penetración de agua en el interior del aparato y no lo sumerja en agua.
- No siga utilizando el aparato si está dañado o se ha caído.
- No abra nunca la carcasa, a excepción del compartimento para pilas para el cambio de las pilas, ya que en el aparato no hay piezas que precisen mantenimiento.
- Mantenga el aparato siempre limpio.
- Si se producen errores de funcionamiento o se aprecian daños, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Indicaciones de seguridad sobre la manipulación de las pilas

⚠ ¡ADVERTENCIA! El manejo incorrecto de las pilas puede provocar incendios, explosiones, fugas de sustancias peligrosas y otras situaciones de peligro.

-   Mantenga las pilas siempre fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que nadie ingiera una pila.
- Si usted u otra persona ha ingerido una pila, busque inmediatamente asistencia médica.
- Utilice exclusivamente el tipo de pila indicado.

-  No recargue nunca las pilas no recargables.
- No utilice pilas recargables.
-   No tire nunca las pilas al fuego o al agua.
- No exponga las pilas a temperaturas elevadas ni a la radiación solar directa.
-   No abra o deforme nunca las pilas.
-  No cortocircuite los contactos.
- Retire las pilas gastadas del aparato y deséchelas de forma segura.
-   No utilice tipos distintos de pilas ni pilas nuevas y gastadas a la vez.
-   Introduzca siempre las pilas con la polaridad correcta en el aparato.
- Extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- Revise las pilas de forma periódica. Las fugas en las pilas pueden provocar lesiones y dañar el aparato.
- Utilice guantes de protección si las pilas tienen fugas. Limpie los contactos de las pilas y del aparato, así como el compartimento para pilas, con un paño seco. Evite el contacto de la piel y las mucosas, especialmente de los ojos, con los productos químicos. En caso de contacto, elimine los productos químicos aclarando la zona afectada con agua abundante y busque inmediatamente asistencia médica.

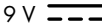
Volumen de suministro

- 1) Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso de la caja.
 - 2) Retire todos los materiales de embalaje del aparato.
 - 3) Antes de poner en marcha el aparato, compruebe si el volumen de suministro está completo y si presenta daños visibles.
- ◆ Molinillo eléctrico de sal o pimienta
 - ◆ Tapa de protección del aroma
 - ◆ 6 pilas AAA
 - ◆ Instrucciones de uso

Características técnicas

Alimentación

de tensión: 6 pilas de 1,5 V
de tipo AAA LR03 Micro

Tensión: 9 V 

Descripción del aparato

Consulte la ilustración de la página desplegable

- 1 Parte superior
- 2 Pulsador
- 3 Compartimento para pilas
- 4 Motor
- 5 Contactos superiores
- 6 Contactos inferiores
- 7 Parte inferior con depósito
- 8 Tapa de protección del aroma
- 9 Tornillo de ajuste
- 10 Iluminación LED
- 11 Mecanismo de molienda

Antes de la primera puesta en funcionamiento

- ◆ Limpie el aparato de la manera descrita en el capítulo **Limpieza y mantenimiento**.

Insertión de las pilas/llenado de condimentos

- 1) Sujete la parte inferior 7 y gire la parte superior 1 hasta que el símbolo  de la parte inferior 7 coincida con la marca ▼ de la parte superior 1.
- 2) Desmonte la parte superior 1.
- 3) Coloque 6 pilas nuevas del tipo AAA LR03 según la polaridad indicada en el compartimento para pilas 3.
- 4) Sujete el motor 4 y tire de la parte inferior con el depósito 7 de forma recta hacia abajo.
- 5) Llene el depósito de la parte inferior 7 con sal gorda o granos de pimienta.

Indicación:

- Se alcanzan los mejores resultados con el depósito lleno como máximo a 3/4 de su capacidad.
- 6) Coloque el motor 4 sobre la parte inferior 7 introduciendo los contactos superiores 5 en los contactos inferiores 6 (véase figura 1).

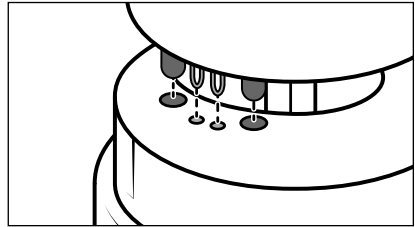


Figura 1

- 7) Vuelva a montar la parte superior 1 sobre la parte inferior 7. Asegúrese de que las marcas ▼ y  coincidan.
- 8) Sujete la parte inferior 7 y gire la parte superior 1 hasta que el símbolo  de la parte inferior 7 coincida con la marca ▼ de la parte superior 1 y encastre audiblemente.

Utilización

- 1) Retire la tapa de protección del aroma **8** de la parte inferior **7**.
- 2) Mantenga el molinillo de sal y pimienta en posición vertical y pulse el pulsador **2** para comenzar a moler. La iluminación led **10** se enciende al mismo tiempo.
- 3) Vuelva a soltar el pulsador **2** para finalizar la molienda. Tras esto, la iluminación led **10** se apaga.
- 4) Guarde el aparato en un sitio accesible con la tapa de protección del aroma **8** montada.

Ajuste del nivel de molienda

En el lado inferior de la parte inferior **7**, hay un tornillo de ajuste **9** para ajustar el nivel de molienda.

- 1) Para ajustar un nivel de molienda más fino, gire el tornillo de ajuste **9** en la dirección del símbolo **—**.
- 2) Para ajustar un nivel de molienda más grueso, gire el tornillo de ajuste **9** en la dirección del símbolo **+**.

① Indicación:

- Si el mecanismo de molienda **11** deja de girar, significa que se ha ajustado un nivel de molienda demasiado fino. Ajuste un nivel de molienda más grueso. Si el mecanismo de molienda **11** sigue sin girar, es posible que esté atascado. Afloje el tornillo de ajuste **9** lo máximo posible para aflojar el mecanismo de molienda **11**. Agite el mecanismo de molienda **11** para soltar las piezas atascadas y vuelva a girar el tornillo de ajuste **9** hasta alcanzar el nivel de molienda deseado.

Limpieza y mantenimiento

⚠ ¡ATENCIÓN!

- No use productos de limpieza abrasivos, agresivos o químicos, ya que podrían dañar la superficie. No limpie nunca el aparato ni el mecanismo de molienda con agua ni otros líquidos.
- ◆ Limpie solo el exterior del aparato con un paño suave y seco.

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.

Siempre que sea posible hacerlo sin destruir el aparato, retire las pilas o baterías usadas antes de entregarlo para su desecho y recíclelas por separado. Si la batería está integrada en el aparato de forma fija, debe indicarse que el aparato contiene una batería para su desecho.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

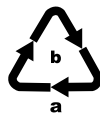
Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.



Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, recíclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.



El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.



El embalaje contiene componentes de plástico y/o metal.

Desecho de las pilas/baterías



Las pilas/baterías son residuos especiales que deben desecharse de forma ecológica a través de las entidades correspondientes (comercios, distribuidores especializados, instalaciones públicas municipales o empresas de desechos industriales). Las pilas/baterías pueden contener metales pesados tóxicos.

Dichos metales pesados aparecen marcados con letras bajo el símbolo correspondiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las pilas/baterías no deben desecharse con la basura doméstica, sino reciclarse por separado.

Devuelva las pilas o baterías exclusivamente en estado descargado.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección.

La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 484395_2501 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 484395_2501.

Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 484395_2501

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	10
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	10
Bestimmungsgemäße Verwendung	10
Verwendete Warnhinweise und Symbole	10
Sicherheit	11
Grundlegende Sicherheitshinweise	11
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	11
Lieferumfang	13
Technische Daten	13
Gerätebeschreibung	13
Vor der ersten Inbetriebnahme	13
Batterien einlegen/Gewürze befüllen	13
Gebrauch	14
Mahlgrad einstellen	14
Reinigen und Pflegen	14
Entsorgung	14
Gerät entsorgen	14
Verpackung entsorgen	15
Batterien entsorgen	15
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	15
Service	16
Importeur	16

Einleitung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Gerät ist ausschließlich zum Mahlen von grobem Salz oder Pfefferkörnern in privaten Haushalten bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.
	Gleichstrom/-spannung

Sicherheit

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen und tauchen Sie es nicht unter Wasser, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder zuvor heruntergefallen ist.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, ausgenommen das Batteriefach zum Batteriewechsel, es befinden sich keine zu wartenden Teile im Gerät.
- Halten Sie das Gerät stets sauber.
- Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen oder erkennbaren Schäden an den Kundendienst.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG! Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

-  Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
-  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
-   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
-   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
-  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
-   Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
-   Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lieferumfang

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
 - 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.
 - 3) Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme den Lieferumfang auf Vollständigkeit und eventuell sichtbare Beschädigungen.
- ◆ Elektrische Salz- oder Pfeffermühle
 - ◆ Aromaschutzdeckel
 - ◆ 6 × Batterien AAA
 - ◆ Bedienungsanleitung

Technische Daten

Spannungsversorgung: 6 × 1,5 V Batterien
Typ AAA LR03 Micro

Spannung: 9 V 

Gerätebeschreibung

Abbildung siehe Ausklappseite

- 1 Oberteil
- 2 Druckknopf
- 3 Batteriefach
- 4 Motor
- 5 Obere Kontakte
- 6 Untere Kontakte
- 7 Unterteil mit Gewürzbehälter
- 8 Aromaschutzdeckel
- 9 Einstellschraube
- 10 LED-Beleuchtung
- 11 Mahlwerk

Vor der ersten Inbetriebnahme

- ◆ Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile wie im Kapitel **Reinigen und Pflegen** beschrieben.

Batterien einlegen/ Gewürze befüllen

- 1) Halten Sie das Unterteil **7** fest und drehen Sie das Oberteil **1**, bis das Symbol  am Unterteil **7** mit der Markierung  am Oberteil **1** übereinstimmt.
- 2) Nehmen Sie das Oberteil **1** ab.
- 3) Legen Sie 6 neue Batterien des Typs AAA LR03 gemäß der auf dem Batteriefach **3** gezeigten Polarität ein.
- 4) Halten Sie den Motor **4** fest und ziehen Sie das Unterteil mit Gewürzbehälter **7** gerade nach unten ab.
- 5) Befüllen Sie den Gewürzbehälter im Unterteil **7** mit grobem Salz oder mit Pfefferkörnern.

Hinweis:

- Beste Ergebnisse erreichen Sie, wenn der Gewürzbehälter maximal zu 3/4 gefüllt ist.
- 6) Setzen Sie den Motor **4** auf das Unterteil **7** indem Sie die oberen Kontakte **5** in die unteren Kontakte **6** führen (siehe Abbildung 1).

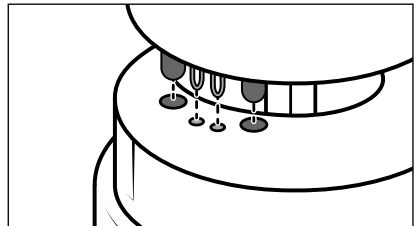


Abbildung 1

- 7) Setzen Sie das Oberteil **1** wieder auf das Unterteil **7**. Achten Sie darauf, dass die Markierungen  und  übereinstimmen.
- 8) Halten Sie das Unterteil **7** fest und drehen Sie das Oberteil **1**, bis das Symbol  am Unterteil **7** mit der Markierung  am Oberteil **1** übereinstimmt und dieses hörbar einrastet.

Gebrauch

- 1) Entfernen Sie den Aromaschutzdeckel **8** aus dem Unterteil **7**.
- 2) Halten Sie die Salz-/Pfeffermühle senkrecht und drücken Sie den Druckknopf **2**, um mit dem Mahlen zu beginnen. Die LED-Beleuchtung **10** leuchtet gleichzeitig auf.
- 3) Lassen Sie den Druckknopf **2** wieder los, um das Mahlen zu beenden. Die LED-Beleuchtung **10** erlischt.
- 4) Bewahren Sie das Gerät griffbereit mit aufgesetztem Aromaschutzdeckel **8** auf.

Mahlgrad einstellen

Auf der Unterseite des Unterteils **7** befindet sich die Einstellschraube **9**, mit der Sie den Mahlgrad justieren können.

- 1) Um einen feineren Mahlgrad einzustellen, drehen Sie die Einstellschraube **9** in Richtung des Symbols **—**.
- 2) Für einen gröberen Mahlgrad drehen Sie die Einstellschraube **9** in Richtung des Symbols **+**.

i Hinweis:

- Wenn sich das Mahlwerk **11** nicht mehr dreht, ist der Mahlgrad zu fein eingestellt. Stellen Sie einen gröberen Mahlgrad ein. Sollte sich das Mahlwerk **11** immer noch nicht drehen, könnte es verstopft sein. Lösen Sie die Einstellschraube **9** so weit wie möglich, um das Mahlwerk **11** zu lockern. Lösen Sie die fest sitzenden Teile, indem Sie das Mahlwerk **11** schütteln, und drehen Sie dann die Einstellschraube **9** wieder bis zu der gewünschten Mahlgradeinstellung.

Reinigen und Pflegen

! ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen! Reinigen Sie das Gerät und das Mahlwerk auf keinen Fall mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

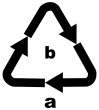
Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Für Spanien gilt:



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 484395_2501 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 484395_2501 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 484395_2501

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Stand der Informationen:

04/2025 · Ident.-No.: SSPM6B1-032025-1

IAN 484395_2501